

## Porównanie tłumaczeń Wyjścia 1:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
SNP'18	Przekład literacki	Biblia to jest Pismo Święte Starego i Nowego Przymierza I, 2018	Po latach Józef zmarł, wymarli też jego bracia i całe to pokolenie.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska, 2018	Potem zmarli Józef, wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska, 1881	I zmarł Józef, i wszyscy bracia jego, i wszystek on rodzaj.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka 1599, 1923	Który gdy zmarł, i wszyscy bracia jego, i wszystek on rodzaj,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia V, 1999	Potem zmarł Józef i wszyscy jego bracia, i całe to pokolenie.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska, 1975	Potem zmarł Józef i wszyscy jego bracia, i całe to pokolenie.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna, 2018	Potem zmarł Józef, wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów, 2016	Zmarł Józef, podobnie jego bracia; przeminęło całe tamto pokolenie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska I, 1975	Zmarł potem Józef, wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Zmarł Josef, wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка (1997-2007) 76 книг	Помер же Йосиф і всі його брати і ввесь той рід.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska, 2012	I Josef zmarł, a także wszyscy jego bracia oraz całe to pokolenie.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata, 1997	W końcu zmarł Józef, jak również wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.